

## MAPA DEL CAMPUS



## PARA COMUNICARSE CON NOSOTROS



Dr. Craig Seal  
Decano de Estudios de Licenciatura  
cseal@csusb.edu



Aurora Vilchis  
Coordinadora de Programas de Comienzo Temprano y  
Coyote First STEP  
vilchis@csusb.edu

### Teléfono

(909) 537-5188

### Correo electrónico

moreinfo@csusb.edu



[www.csusb.edu/early-start](http://www.csusb.edu/early-start)



Síguenos en @UGScusb

WE DEFINE THE *Future*



## PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

### ¿Cómo se pueden comunicar los familiares con su(s) estudiante(s) durante el programa?

Los estudiantes tendrán acceso a su celular durante la participación en el programa. Si usted no ha podido comunicarse con su estudiante y está preocupado, favor de comunicarse con nuestro Equipo de CARE al (909) 537-CARE (2273) o [care@csusb.edu](mailto:care@csusb.edu) o llame al Departamento de Viviendas y Educación Residencial al (909) 537-4155. Si usted tiene una emergencia y necesita comunicarse con su estudiante, favor de comunicarse con el Departamento de Policía Universitaria al (909) 537-7777. Le pedimos que use esta opción en caso de emergencia o necesidad urgente.

### ¿Se les permite a los estudiantes irse del campus/universidad?

Una vez que los estudiantes llegan a la universidad para el Programa de Coyote First STEP, se espera que ellos permanezcan en la universidad durante la duración del programa. Sin embargo, los estudiantes regresan a casa los fines de semana. Con la excepción de los fines de semana, los estudiantes que salgan de la universidad sin aprobación previa, podrán ser despedidos del programa.

### ¿Tendrán los estudiantes tiempo libre?

Los estudiantes participarán en actividades programadas la mayoría de las tardes durante las dos semanas que vivan en el campus, pero tendrán suficiente tiempo libre para participar en actividades que ellos elijan.

### ¿Pueden los padres visitar/llegar cuando los estudiantes estén en el programa?

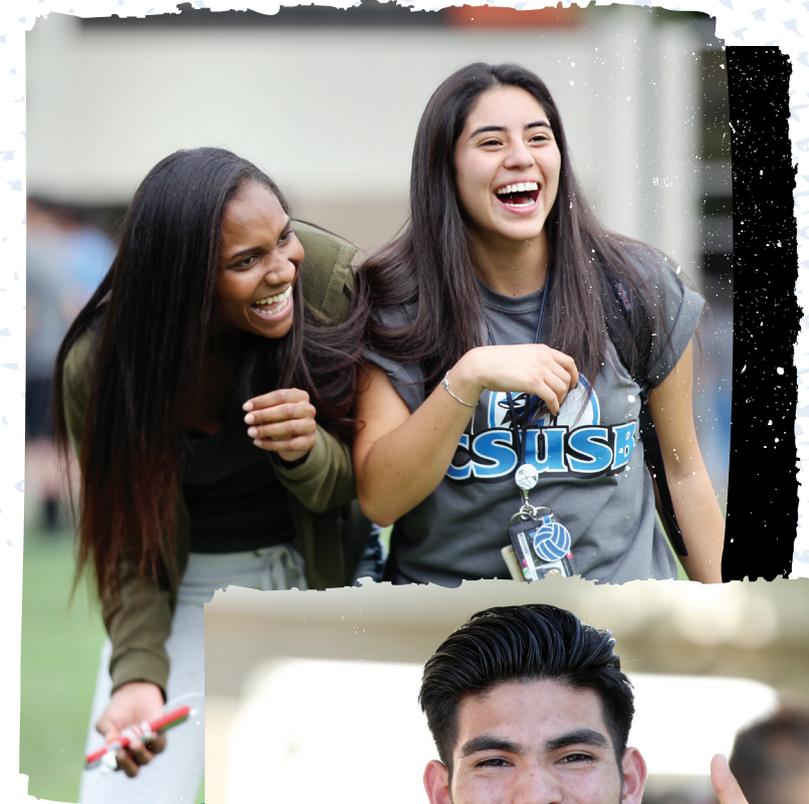
Sí. Sin embargo, le pedimos que hablen con su estudiante con anticipación para que no pierdan clase. Por favor, recuerde: No se permiten visitas después de las 10 p.m.

### ¿Se supervisa a los estudiantes durante la noche?

CSUSB impone horas de silencio en todas las viviendas y apartamentos de la universidad de 10 p.m. – 7 a.m. Se asignan asistentes residenciales a cada grupo de estudiantes y están presentes en las residencias universitarias para supervisar a los estudiantes durante la noche. Otros empleados profesionales están de guardia 24 horas al día y oficiales de policía patrullan habitualmente el campus y las residencias universitarias.

## PROGRAMA DE COYOTE FIRST STEP

Julio 29 – Septiembre 6



### Permiso de Estacionamiento

Si usted trae su vehículo al campus y planea estacionarse el domingo, 29 de julio, favor de estacionarse en el estacionamiento Lot D y asegúrese de mostrar su permiso complementario de un día "Parking Permit Flyer" boca arriba en el salpicadero o recibirá una infracción. ¡Asegúrese de imprimir el "Parking Permit Flyer" antes de llegar al campus! Si planea manejar y estacionar su vehículo en el campus durante todo el programa, usted TIENE que comprar un Permiso de Sesión de Verano 2 por \$57.00. El Permiso de Sesión de Verano 2 cubre la duración del programa, del 29 de julio al 6 de septiembre. Para comprar el permiso, favor de ir a [csusb.t2hosted.com/Account/Portal](http://csusb.t2hosted.com/Account/Portal)

## CSUSB: DE UN VISTAZO

La Universidad Estatal de California, San Bernardino (CSUSB) es un centro preminente de actividades intelectuales y culturales en la región del Inland Empire en el Sur de California. Abrió sus puertas en 1965, y localizada en la falda de las montañas de San Bernardino,

servimos a más de 20,000 estudiantes cada año y gradúa a unos 4,000. CSUSB refleja la diversidad dinámica de la región y tiene la más diversa población estudiantil entre las universidades de la región del Inland Empire, y tiene la segunda más alta matriculación de estudiantes Afro-americanos e Hispánicos de todas las universidades públicas en California. El 81 por ciento de aquellos estudiantes que se gradúan son los primeros en su familia

que lo hacen. CSUSB ha visto incrementarse la matriculación, la diversidad de facultad y de estudiantes, becas y financiamiento de contratos, recaudación de fondos y desarrollo de programas internacionales.



## DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA



El Programa Coyote First STEP (CFS) es nuestra manera de responder al Programa Comienzo Temprano del Sistema Estatal Universitario (CSU) para promover el éxito de los estudiantes con el programa de seis semanas de refuerzo en matemáticas y transición a la universidad. Los estudiantes viven en la residencia universitaria por las dos primeras semanas mientras completan un curso de matemáticas y participan en actividades designadas a promover el éxito académico y universitario. Los estudiantes tienen la experiencia de vivir en residencias universitarias, familiarizarse con el campus y hacen nuevos amigos en el transcurso. Este programa fue diseñado para presentarle al estudiante la vida universitaria en CSUSB mientras establecen una base sólida para su éxito académico. El año pasado, el 99 por ciento de los estudiantes participantes pensaron que el programa cumplió o excedió sus expectativas.



## HORARIO DEL DÍA DE BIENVENIDA



### Estaciones de Registro

10 a.m. – Noon  
Serrano Village (SV) y Santos Manuel Student Union (SU)

### Comida

Noon – 1:30 p.m.  
CO Patio

### Bienvenida para Estudiantes y Padres/Tutor

2 – 2:30 p.m.  
Coussoulis Arena (HP)

### Bienvenida Familiar

2:30 – 3:45 p.m.  
Coussoulis Arena (HP)

### Bienvenida Estudiantil del Programa Coyote First STEP

2:45 – 3:45 p.m.  
Santos Manuel Student Union Events Center (SU)

### Despedida Coyote

3:45 – 4 p.m.  
Viviendas Residenciales (SV)

### Reunión de Planta con los Asistentes Residenciales

(solo estudiantes)  
4 – 5 p.m.  
Viviendas Residenciales (SV)

### Cena

(solo estudiantes)  
6 – 7 p.m.  
Obershaw Dining Room (CO)

### Residencia de Noche Actividades Residenciales

(solo estudiantes)  
8 p.m.  
Village Square Pool

## PASAPORTE DE CFS

Por favor tenga en cuenta que los estudiantes menores de 18 años TIENEN que tener un padre o tutor presente durante el proceso de registro.

La comida se servirá entre las 12 p.m. – 1:30 p.m. en el patio de Upper Commons; los estudiantes se pueden sentar en las siguientes áreas: Obershaw Dining Area, el Lower Commons y en el Santos Manuel Student Union Bay Room, el Pub o áreas comunes que estén disponibles.

¡Diríjense al Coussoulis Arena para la Bienvenida a las 2 p.m.!

Nombre: \_\_\_\_\_ Coyote ID: \_\_\_\_\_

<p><b>ESTACIÓN 1</b></p> <p><b>Registro de Residencia</b> Serrano Village (SV)</p>	<p><b>ESTACIÓN 2</b></p> <p><b>Registro de Orientación</b> Lobby de SMSU (SU)</p>
<p><b>ESTACIÓN 3</b></p> <p><b>Formularios/Formas de Responsabilidad</b> Student Union Skybox 210/21 (SU)</p>	<p><b>ESTACIÓN 4</b></p> <p><b>Camisetas</b> Student Union Board Room 219 (SU)</p>
<p><b>ESTACIÓN 5</b></p> <p><b>Tecnología</b> Student Union Fourplex 215/216 (SU)</p>	<p><b>ESTACIÓN 6</b></p> <p><b>Estacionamiento</b> Student Union Fourplex 215/216 (SU)</p>
<p><b>ESTACIÓN 7</b></p> <p><b>Encuesta &amp; Servicios de Estacionamiento</b> Student Union Fourplex 215/216 (SU)</p>	

Los estudiantes necesitan recibir un sello por cada estación para estar completamente registrados en el programa. El registro se necesita hacer entre las horas de 10 a.m. y 1:30 p.m.

